



Supporting corporate activities in Asia with European values of personnel management

Thomas Schuerch, President of Swiss-Asia

Each region has a different local atmosphere and culture. We understand the global management scene through the business philosophy and know-how of a personnel management consulting company that supports the advancement of European enterprises into Asian regions, based on our understanding of Asian cultures and local atmospheres with thorough localization strategies.

Reporter Hyun Ji-hye Photographer Kim Kyoung-Chae

Founder of Swiss-Asia and representative of the Korean branch, President Thomas Schuerch came to Korea in 2005, and has established the Asian headquarters in this country, providing advanced personnel management related services to Korean clients.

"Korea is a high-tech hub with excellent manpower. In the 21st century global economic system, Korea is being recognized as the hub-country for its great manpower and global competitiveness in

Swiss-Asia 설립자이자 한국 지사의 대표로 지난 2005년 한국에 온 토마스 사장은 한국에 아시아 본부를 설립하고 한국 고객들에게 선진화된 인사관리 관련 서비스를 제공하고 있다.

"한국은 우수한 인력자원을 지니고 있는 첨단기술의 허브입니다. 21세기 글로벌 경제체제 시대에 한국은 첨단 기술 산업 부문에서 우수한 인력자원에 힘입어 글로벌 경쟁력을 지닌 허브국가로 인정받고 있습니다."

오랜 시간 아시아 각국의 고객들과 함께 일하며 한국이 아시아의

the high-tech industry."

He has spent many years working with various Asian clients and is keenly aware of Korea's competitive superiority over other Asian countries. He is applying this strategic advantage to create more business opportunities through Swiss-Asia. He understands that Korea is a global business hub that can utilize its excellent human resources to secure industrial superiority in the high-tech industry, and in 2005 established the Asian headquarters in Seoul, expanding business opportunities.

"Korea's labor costs are relatively expensive compared to other countries. But its recognition as the high-tech hub, for its industrial efficiency, technical environment, governmental support, flexibility, and passionate working people make it an attractive place for investment."

President Schuerch cites five reasons for Korea's comparative superiority as the regional base in Asia.

"Above all, Asian clients acknowledge Korean consultants' capability as professionals. After working with other Asian clients, Chinese or Japanese consultants have shown much deficiency in creating trust and English-speaking."

He emphasizes that the Koreans' educational experience, professional knowledge, passion for work, and free usage of English are the core qualities of leadership as professionals working in the Asian region, including China and Japan.

"I have seen Chinese consultants working with clients in Japan and other Asian countries, and they were not respected as professionals. In the case of the Japanese, their lack of capability in English or global mindset made it difficult to do business smoothly."

By contrast, he pointed out that Korean employees maintain harmonious business relationships with clients in Asian regions, expanding Swiss-Asia's business opportunities.

President Schuerch points out the second competitive advantages of Korean consultants are that they have brilliant educational background, professional knowledge, and potential capacities. Along with the excellence of human resources, he indicates Korea's comparative superiority is the environment.

"Because Korea is stable, its business environment is excellent. Moreover, the development and application of new personnel evaluation measures show great efficiency."

Moreover, Korea is located midway between China and Japan, which are the main markets for Swiss-Asia. Korea's geopolitical location and accessibility make it easy for the Swiss-Asia employees to travel for business. In addition, president Schuerch is focusing on Korea's market ability.

다른 나라와 비교해 경쟁력을 지니고 있는 우위를 충분히 인지하고 있는 토마스 사장은 한국의 전략적 우위를 활용한 비즈니스 기회를 스위스-아시아를 통해 실행하고 있다. 그 일환으로 한국의 우수한 인력자원을 활용하여 첨단산업에서 산업적 우위를 확보할 수 있는 글로벌 비즈니스 허브임을 이해, 지난 2005년 아시아 본부를 한국에 설립하고 비즈니스 기회를 확대하고 있다.

"한국의 인건비는 다른 나라와 비교해 볼 때 비싼 편입니다. 그러나 첨단기술의 허브로 인정받는 한국의 산업적 효율성, 기술적 환경, 안정성, 정부의 지원, 유연성, 열정적인 노동자 등의 요인을 감안하면 한국은 투자지로서 매력적인 지역이기도 합니다."

한국이 아시아에서 지역거점의 역할을 할 수 있는 비교우위를 토마스 사장은 5가지로 지적한다.

"무엇보다 한국의 컨설턴트들은 다른 아시아 국가의 고객들에게 전문가로서의 역량을 인정받고 신뢰를 받고 있습니다. 중국이나 일본의 컨설턴트들은 아시아에서 다른 나라 고객들과 이해 본 결과 신뢰형성이나 영어구사 능력 면에서 미비한 점들이 많았습니다."

한국인들의 교육경험, 전문지식, 일에 대한 열정과 성실함, 그리고 유창한 영어구사능력 등은 중국과 일본을 비롯한 아시아 지역에서 전문가로서 일할 수 있는 리더십의 핵심자산임을 토마스 사장은 강조한다.

"과거에 중국인 컨설턴트들이 일본이나 여타 아시아 지역의 고객들과 이해 본 결과 그들은 전문가로서 존중받지 못했습니다. 일본인들의 경우 영어실력이나 글로벌 마인드의 부족으로 원활한 업무협조가 어렵다는 사실을 발견하기도 했습니다."

이러한 경험과는 달리 한국인 직원들이 아시아 지역의 고객들과 원활한 협력관계를 유지하며 스위스-아시아의 비즈니스 기회를 확장해가고 있다는 것이 토마스 사장의 지적이다.

이와 함께 토마스 사장이 지적하는 두 번째 경쟁력은 한국의 컨설턴트들이 지니고 있는 교육적 배경과 전문지식, 그리고 자재능력이 뛰어나다는 점이다. 인력자원의 우수성과 함께 토마스 사장이 지적하는 한국의 비교우위는 환경이다.

"한국은 안정적이기 때문에 비즈니스 환경이 아주 우수합니다. 게다가 새로운 인사 평가수단을 개발하여 적용시켰을 때 효율성도 높습니다."

게다가 한국은 스위스-아시아의 주요 시장인 중국과 일본의 중간지점에 위치하고 있다. 한국의 지정학적 위치나 접근성은 스위스-아시아 직원들이 업무 차 여행하기에 적절한 위치에 있다. 이외에 토마스 사장은 한국의 시장성에 주목하고 있다.

"한국 기업들이 해외로 진출하여 글로벌 경영을 펼치고 있기 때문에 한국 시장은 인사관리 측면에서 큰 잠재력을 지니고 있습니다. 우리는 한국 기업의 해외시장 진출과 관련한 전략적 컨설팅은 물론 인사관리 컨설팅에서 한국 기업들이 필요로 하는 서비스를 제공할 수 있습니다."

한국에 진출하는 유럽기업들에게 전략 및 인사 관련 컨설팅



President Schuerch has spent many years working with various Asian clients and is keenly aware of Korea's competitive superiority over other Asian countries. He is applying this strategic advantage to create more business opportunities through Swiss-Asia.

"Because Korean companies went abroad and are doing global business, the Korean market has great potential for personnel management. We can provide both strategic consulting and personnel management service that the Korean companies need in advancing abroad."

Providing strategy and personnel related consulting service to European companies advancing into Korea

Considering Korea's industrial infrastructure, Swiss-Asia has attracted European enterprises advancing into Korea as major clients, and is providing them with various services related to the advancement. It provides strategic consulting services on methods of advancement into the Korean market, expected results and corporate values, appropriate investment targets and scale, and the best ways of integrating personnel. President Schuerch especially emphasizes that Swiss-Asia sustains close cooperation with high-ranking staff so that corporate decision-makers may come to accurate and swift judgments.

"We are providing the staff of European-based global companies with strategic consulting about regional industry and economic circumstances related to advancement in Asia-Pacific countries, as well as personnel related consulting service."

Various consulting services are available considering the expected effectiveness and profit of European companies' business activities, and measures to integrate local manpower. Especially, in contrast to Europe where labor movements are strong, it provides detailed understanding of the regional background and conditions of Korean labor unions.

"Korea is different from Europe. Labor unions represent workers'

서비스 제공

한국이 지니고 있는 산업적 인프라를 감안하여 한국에 진출하는 유럽기업들을 주요 고객으로 확보하고 있는 스위스-아시아는 이들 기업의 한국 진출과 관련한 다양한 서비스를 제공하고 있다. 그 일환으로 한국 진출방식, 진출 시 기업이 얻을 수 있는 기대효과와 기업적 가치, 투자 적격지와 투자규모, 인사통합방법 등에 대한 전략적 컨설팅 서비스를 제공한다. 특히 스위스-아시아는 기업의 정책 결정자들이 정확하고 신속한 판단을 할 수 있도록 고위 임직원들과 긴밀한 협조를 유지하고 있음을 토마스 사장은 강조한다.

"우리는 유럽에 본사를 둔 글로벌 기업의 임원들에게 아시아-태평양 지역 국가 진출과 관련하여 지역의 산업 및 경제상황과 관련된 전략적 컨설팅과 함께 인사 관련한 컨설팅 서비스를 긴밀하게 제공하고 있습니다."

한국에 진출하는 유럽 기업들의 기업 활동의 기대효과와 수익, 그리고 현지 인력의 통합방법 등에 대한 다양한 컨설팅 서비스를 제공한다. 특히 노동운동이 강한 유럽과는 달리 한국에서 노조가 차지하는 역할에 대해 유럽인들에게 지역적 배경과 현상을 상세히 설명하여 현지정서를 이해하는 단초를 제공하기도 한다.

"한국은 유럽과는 달리 노조가 근로자들의 니즈를 대변하고 권리를 찾을 수 있는 중요한 수단이 되고 있습니다. 유럽의 노조가 부정적인 측면이 강한 반면 한국의 노조는 근로자들과 회사가 대화를 통해 상호 합일점을 찾아 윈윈할 수 있는 협력관계로 발전할 수 있는 기반이 됩니다."

한국에 거주하지 불과 3년 남짓 되었지만 토마스 사장은 한국의 문화와 정서를 잘 이해하고 있다. 세계적인 컨설팅 기업에서 컨설턴트로 일하기도 했던 토마스 사장은 유럽기업들의 진출 지역 현지임원은 물론 외국인 임원들을 대상으로 다층적인 인사평가와 코칭 서비스를 제공한다. 특히 기업 활동의 핵심 업무인 인사관리의 효율성

needs and have become an important means of securing their rights. European unions tend to have negative sides, but Korean unions work as the foundation for communication between the company and its employees collaborating to achieve mutual win-win unity."

President Schuerch has lived in Korea for only three years, but he understands Korean culture and sentiments almost better than Koreans themselves. Having once worked as a consultant at a world-renowned consulting firm himself, he coaches the local staff of European companies, and also the foreign staff, with a variety of personnel evaluation services. In order to increase the efficiency of personnel management, which is the core business of corporate activities, Swiss-Asia shares information and maintains a close network with decision-makers of the European headquarters and executive personnel managers of their local subsidiaries around Asia.

The multinational business cooperation system Swiss-Asia has built over the past eight years is the core know-how that the company enforces for its localization strategy, according to president Schuerch.

"We are setting up a localized personnel management system that coincides with the Korean sentiment and culture, accomplishing ideal results. Our service is not only about translating English into Korean, but building operational strategies for localized contents based on the region's culture and sentiment."

In order to provide corresponding service based on the local culture and social index, Swiss-Asia maintains close relationships with European, Asian, and Korean decision-makers of government and industries. Especially, it has secured well-trained and qualified consultants to provide clients with the best service.

"Our consultants working for Korean clients are personnel management professionals trained in Europe. They are providing state-of-art information contents and know-how of personnel management for the Korean clients."

Currently, Swiss-Asia is also an Asia-Pacific representative of Europe's best evaluation and coaching company, GITP, able to perform its training programs exclusively. Through the GITP programs, Swiss-Asia is acquiring and operating high-tech personnel evaluation and coaching methods that follow the new era's needs.

Managing organization's hierarchy effectively through emotional management know-how

At present, major clients of Swiss-Asia in Korea are the Korean global companies and local subsidiaries of European enterprises. Headquartered in Switzerland, Swiss-Asia specializes in Asian business with multinational strategies and personnel management con-

을 제고하기 위해 스위스-아시아는 유럽 본사의 정책결정자는 물론 아시아 전역의 현지법인 인사관리 최고책임자들과 긴밀한 네트워크를 형성하며 정보를 공유하고 있다.

지난 8년 동안 스위스-아시아가 구축해간 다국적 업무협력시스템은 스위스-아시아가 실행하는 현지화전략의 핵심노하우라고 토마스 사장은 지적한다.

"우리는 한국적인 정서와 문화에 부합하는 현지화된 인사관리 제도를 설계하여 실행함으로써 최적의 효과를 이룰 수 있도록 하고 있습니다. 우리가 펼치는 서비스는 단순히 영어를 한국말로 번역하는 수준이 아니라 지역의 문화와 정서를 반영한 현지화된 콘텐츠의 실행전략입니다."

지역의 문화와 사회적 지수에 부합하는 서비스를 펼치기 위해 스위스-아시아는 유럽은 물론 아시아 각국과 한국의 정부 및 산업의 주요 의사결정자와 긴밀한 네트워크를 유지하고 있다. 특히 스위스-아시아는 고객들에게 최고의 서비스를 펼치기 위해 잘 훈련된 우수한 컨설턴트를 확보하고 있다.

"한국 고객들을 위해 일하는 컨설턴트들은 유럽에서 고도의 훈련을 받은 인사관리 전문가들입니다. 그들이 한국 고객들을 위해 최첨단의 인사관리 지식 콘텐츠와 노하우를 제공하고 있습니다."

현재 스위스-아시아는 유럽 최고의 평가 및 코칭기업인 GITP의 첨단 교육프로그램을 독점적으로 실행할 수 있는 아시아-태평양 지역의 대리인이기도 하다. GITP 프로그램을 통해 스위스-아시아는 고객기업들을 대상으로 시대의 니즈에 부합하는 최첨단의 인사평가 및 코칭방법을 실행하고 있다.

감성적 조직운영 노하우로 조직을 효율적으로 운영해야

현재 스위스-아시아의 한국 내 주요 고객은 한국의 글로벌 기업과 한국에 진출한 유럽기업의 현지법인들이다. 스위스에 본사를 두고 있는 스위스-아시아는 독일, 싱가포르, 상하이, 일본 등에 해외법인을 둔 다국적 전략 및 인사관리 컨설팅 전문기업으로 아시아 지역에 비즈니스를 특화하고 있다.

지난 2000년 스위스에서 회사를 설립한 토마스 사장은 오랜 기간 아시아 지역에서 일한 경험을 통해 아시아를 사랑하는 경영자다. 그 이유를 묻는 말에 그는 자신 있게 대답한다.

"동북아시아의 문화와 정서를 좋아합니다. 안정적이고 살기에 편리한 뿐만 아니라 교육수준도 높고, 사람들에게 따뜻한 정이 있고, 타인에게 예를 갖추는 점이 좋습니다."

지난 2005년 한국으로 온 토마스 사장은 한국의 아름다운 자연 환경과 열정과 성실함을 동시에 갖춘 한국인의 역동성에 매료되어 한국을 제2의 고향으로 생각하는 친한 인사이기도 하다. 지난 몇 년 동안 주말이면 한국의 산야를 여행하며 한국을 느끼고 체험하는 일에 시간을 보내기도 한 토마스 사장은 한국이 지닌 글로벌 경쟁력에 주목한다.

sulting for international subsidiaries in Germany, Singapore, Shanghai, and Japan.

President Schuerch founded the company in 2000 in Switzerland, and is a manager in love with Asia, based on his long business experience in the region. He confidently supplies the reason for this:

"I like Northeast Asia's culture and sentiment. It is stable and comfortable to live, and I like its high level of education, people's heart, and the way people pay respect to each other."

When he came to Korea in 2005, he was charmed by the country's beautiful nature and the people's dynamic character, a people who have both passion and sincerity, and he now says Korea is his second home. For the past few years, he spent his weekends traveling around the country's hills and valleys to experience the real Korea. He again draws attention to Korea's global competitiveness:

"Compared to other countries, Korea has huge potential. The outstanding advantages would be the advanced culture supported by excellent human resources."

After working with a number of staff from Korean companies, he frankly admits that there are some inconveniences regarding their corporate management activities.

"Korean companies are not yet fully open to communication between executives and employees. If business meetings become the creative and productive time of communicating each employee's opinion, not just the time for delivering the company's decisions, efficiency of corporate activity may improve."

He also pointed out with regret that Korean staff he worked with has not fully developed their potential capability.

"Most of them are demonstrating only 75% of their full capability. The overload of reports and hierarchical order restricts creative and self-regulated activities with unnecessary tasks. That depreciates productivity and profitability of Korean companies."

He emphasizes that this is where a more advanced management system matching the cultural environment is needed considering the difference between European and Korean companies:

"European companies have a matrix organizational structure, whereas Korea has a hierarchical one. That produces unnecessary work and restricts personal creativity. But because Korea is dominated by the order of Confucian culture, mere matrix organization cannot be the alternative. In addition to the existing organizational structure, emotional management know-how required by this generation should be reinforced, bringing out the advantages of the hierarchical order of organizational structures."

As a professional personnel manager, President Schuerch believes

"한국은 다른 나라와 비교해 볼 때 잠재력이 큰 나라입니다. 가장 큰 요인은 우수한 인적자원을 배경으로 하는 문화적 선진성입니다."

지난 몇 년간 한국기업들의 임직원들과 일해 본 결과 토마스 사장은 한국이 기업경영활동에서 다소 아쉬운 점도 있음을 솔직히 지적했다.

"아직 한국 기업들은 최고경영자와 직원들 간에 대화와 소통이 원활하지 않습니다. 회의 시간이 단순히 회사의 의사결정을 전달하는 시간이 아니라 모든 직원들이 각자의 의견을 개진하고 창의적이고 생산적인 대화의 장이 될 수 있도록 한다면 기업 활동의 효율성이 제고될 수 있을 것입니다."

토마스 사장은 평소 함께 일했던 기업에서 한국 직원들이 자신의 잠재능력을 충분히 계발하지 못하고 사장시키고 있음을 안타깝게 지적했다.

"대부분이 자기 능력의 약 75%밖에 발휘하지 못하고 있습니다. 과도한 보고서와 위계적인 질서 때문에 불필요한 일을 하느라 창의적이고 자율적인 활동을 제한받기 때문에 한국 기업들의 생산성과 수익성이 저하되고 있다고 봅니다."

이 부분에서 토마스 사장은 유럽기업과 한국 기업의 조직구조를 비교하며 한국의 문화적 배경을 감안한 더욱 선진적인 조직운영 시스템이 필요함을 역설한다.

"유럽의 기업은 매트릭스 조직구조를 갖고 있는 반면 한국은 위계적인 조직구조를 가지고 있습니다. 그 때문에 불필요한 업무가 과생되고 개인의 창의적인 생각이 제한되는 경향이 있습니다. 그러나 한국의 유교문화 질서가 사회를 지배하고 있기 때문에 단순한 매트릭스 조직은 대안이 아니라고 봅니다. 그보다는 기존의 조직구조에 더하여 시대적 질서가 요구하는 감성적 조직운영 노하우를 발휘하여 위계적 질서 구조가 지닌 조직운영의 강점을 발휘할 필요가 있습니다."

글로벌 경쟁력을 지닌 한국 인재들의 강점을 더욱 부각시켜 동기를 부여하는 가운데 그들이 최고의 능력을 발휘하도록 한다면 생산성 높은 기업운영은 보장된다는 것이 토마스 사장의 인사관리 전문가로서의 진단이다.

기업가 정신으로 유럽과 아시아 연결하는 열린 경영자

스위스-아시아는 매년 두 자리 수 이상의 성장을 기록하며 시대와 고객이 요구하는 인사관리 서비스를 제공하고 있다. 한국 시장에서 매년 20% 이상의 성장세를 유지하고 있는 가운데 토마스 사장은 올해는 한국의 지방에 생산시설을 운영하고 있는 유럽기업들을 위해 부산에 지사를 설립할 계획이다.

고객에게 좀 더 밀착된 서비스를 펼치기 위해 지사 설립을 계획하고 있는 토마스 사장은 한국이 지닌 경쟁력과 선진 경영 시스템이 결합하면 시너지 효과가 극대화 될 것이라 조언한다. 그 일환으로 스위스의 신뢰경영을 예로 든다.

"스위스에서는 약속과 구두로 한 약속이 계약서만큼 굳건히 지켜

that corporate management can certainly secure higher productivity if it motivates the Korean employees to fully achieve their global competitiveness focusing on their advantages.

Open manager connecting Europe and Asia with an entrepreneurial spirit

Swiss-Asia is recording double-digit growth rates every year, providing personnel management service that this generation's clients require. While maintaining over 20% business growth in the Korean market, Schuerch plans to open a branch office in Busan for the European companies which are operating production facilities in Korean provinces.

He wishes to provide more personal service to clients through the branch office, and advises that Korea's competitiveness combined with advanced management systems may maximize the synergy effect. He sets the example of Switzerland's trust management.

"In Switzerland, a promise made with a handshake or word is kept like a contract, because people believe trust is an important social value based on the credit society. Korea is one of the strongest Asian countries for such a basis of trust-centered business activities."

He believes Korea is able to stand on the top of global competition based on its traditional culture, the passion of its people, and advanced technology. Learning and experiencing Korea's culture and sentiment from many local friends, he plans to expand the business basis throughout the Asian region to support European companies advancing into Asia. His endeavors and plans for strategic personnel management consulting service will achieve business efficiency for European companies in Asia, and an expansion of inter-regional understanding of culture and exchange is greatly expected.



When he came to Korea in 2005, he was charmed by the country's beautiful nature and the people's dynamic character, a people who have both passion and sincerity, and he now says Korea is his second home.

집니다. 신용사회의 기반 위에 신뢰가 중요한 사회적 가치로 지켜지기 때문입니다. 한국은 아시아 국가 중에서 이러한 신뢰 기반의 비즈니스 활동이 자리 잡을 수 있는 기반이 가장 탄탄한 나라입니다."

토마스 사장은 한국이 전통적인 문화와 사람들의 열정, 그리고 앞서가는 첨단기술을 기반으로 글로벌 경쟁의 우위에 설 수 있다고 판단한다. 많은 한국인 친구들을 통해 한국의 문화와 정서를 체험하고 터득하고 있는 토마스 사장은 사명처럼 아시아 지역에 진출하는 유럽기업들의 원활한 비즈니스 활동을 위해 아시아 지역으로 비즈니스 기반을 확장해 갈 계획이다. 기업가 정신으로 그가 시도하고 계획하는 전략적 인사관리 컨설팅 서비스의 성과를 통해 유럽 기업들의 아시아 지역에서의 기업 활동이 성과를 이루고 지역 간 문화적 이해와 교류 기반이 확대되기를 기대한다.